

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
22 July 2014
Russian
Original: English

Шестьдесят девятая сессия

Пункт 98(b) первоначального перечня*

Обзор и осуществление заключительного документа двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи: стипендии, подготовка кадров и консультативные услуги Организации Объединенных Наций по разоружению

Программа стипендий, подготовки кадров и консультативных услуг Организации Объединенных Наций по разоружению

Доклад Генерального секретаря

Резюме

В 2013 и 2014 годах было предоставлено в общей сложности 25 стипендий по разоружению. Программа обучения по-прежнему разбита на три сегмента. Первый сегмент проводился в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве, где стипендиаты получали первое представление о различных аспектах многосторонних переговоров по разоружению. Он также включал ознакомительную поездку в Берн, организованную Федеральным департаментом иностранных дел Швейцарии. Второй сегмент программы предусматривал ознакомительные посещения нескольких государств-членов и международных и региональных организаций, занимающихся вопросами разоружения, по их приглашению. В частности, стипендиаты посетили Подготовительную комиссию Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, Международное агентство по атомной энергии в Вене, Организацию по запрещению химического оружия в Гааге и Организацию по безопасности и сотрудничеству в Европе в Вене. По приглашению правительств Германии, Казахстана, Китая и Японии стипендиаты совершали ознакомительные поездки в эти страны. Цель третьего сегмента программы, который проводился в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке, — ознакомить стипендиатов с работой Первого комитета Генеральной Ассамблеи и

* A/69/150.



Управления по вопросам разоружения Секретариата Организации Объединенных Наций. В 2013 году программа осуществлялась с 26 августа по 24 октября. В 2014 году осуществление программы запланировано на период с 27 августа по 25 октября. В постоянном стремлении содействовать учету гендерного фактора для участия в программе в период 2013–2014 годов Организация Объединенных Наций отобрала 22 женщины, которые составляют 44 процента от общего числа стипендиатов.

На настоящий момент в рамках этой программы подготовку прошли 900 должностных лиц из 163 государств-членов, многие из которых занимают в правительствах своих стран ответственные должности в сфере разоружения и международной безопасности. Генеральный секретарь с удовлетворением отмечает вклад программы стипендий по разоружению в повышение уровня осознания важности разоружения, нераспространения и контроля над вооружениями. Кроме того, Генеральный секретарь с удовлетворением отмечает, что в текущем двухгодичном периоде среди стипендиатов по-прежнему много женщин. Генеральный секретарь выражает признательность всем государствам-членам и международным организациям, которые на протяжении многих лет неизменно поддерживают эту программу, способствуя тем самым ее успешному осуществлению.

I. Введение

1. В своей резолюции 67/68, озаглавленной «Стипендии, подготовка кадров и консультативные услуги Организации Объединенных Наций по разоружению», Генеральная Ассамблея, в частности, выразила признательность Генеральному секретарю за то, что программа продолжает аккуратно выполняться и просила его продолжать осуществлять на ежегодной основе эту программу в рамках имеющихся ресурсов и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят девятой сессии. Настоящий доклад представляется в ответ на эту просьбу.

II. Программа стипендий по разоружению

A. Стипендии на 2013 и 2014 годы

2. В общей сложности в 2013 году стипендии получили следующие 25 должностных лиц:

Аргентина	Хуан Франсиско Гутьеррес Тельерия
Австралия	Коринн Тран
Бангладеш	Шелли Салехин
Бельгия	Сильвэн Фаньей
Буркина-Фасо	Вендбигда Гонорин Бонкунгу
Камерун	Стефани Кристель Ноа
Египет	Ибрагим Саид
Эфиопия	Худа Мохамед Юсуф
Финляндия	Мелисса Элина Эмилия Сяйля
Венгрия	Давид Пуштаи
Иран (Исламская Республика)	Мехди Рузегир Галенои
Япония	Риота Такемура
Лаосская Народно-Демократическая Республика	Фоненифа Матучанх
Мексика	Сандра Беатрис Санчес Агильон
Монголия	Ядамсурен Болд-Эрдене
Мьянма	Санн Тхит Йи
Пакистан	Сиед Атиф Раза
Филиппины	Ширли Л. Флорес
Катар	Абдулазиз Хамдан Аль-Ахмад
Республика Корея	Су-Ён Сим
Румыния	Раду-Константин Бадита

Сербия	Тияна Бокич
Украина	Самвел Арустамян
Соединенные Штаты Америки	Джеффри Гельман
Уругвай	Хулио Мартин Орландо

3. В 2014 году стипендии получили следующие 25 должностных лиц:

Алжир	Ларби Абдельфаттах Леббаз
Бутан	Пем Седон Тинли
Бруней-Даруссалам	Вэнь-Цзе Лим
Китай	Цзиньцзинь Ужан
Доминиканская Республика	Мэделин Эстер Луна
Египет	Мина Ризк
Сальвадор	Хосе Роберто Чавес
Фиджи	Саласейни Тагикакибау
Грузия	Вера Хаджалаия
Германия	Даниэл Гуттингер
Гана	Нана Афия Твум-Барима
Гайана	Даниэл Гриффит
Иран (Исламская Республика)	Мохсен Аскарян
Мадагаскар	Йохан Андриа Рамандимбисон
Черногория	Павле Караникич
Марокко	Асмаа Бенни
Нигер	Сафия Диалло Мамаду Диалло
Нигерия	Имаобонг Эффионг-Арчибонг
Шри-Ланка	Удани Манампери Гунавардена
Швейцария	Кристоф Карпентер
Того	Вану Анкура Самон
Туркменистан	Фериде Мурадова
Соединенные Штаты Америки	Грант Уильям Шнайдер
Вьетнам	Нгуен Данг Трунг
Замбия	Нгандве Андерсон Капая

4. За эти годы благодаря усилиям Организации Объединенных Наций по всестороннему учету гендерного фактора удалось увеличить число женщин, получающих эту стипендию. В двухгодичном периоде 2013–2014 годов 22 из 50 стипендий получили женщины.

В. Программа обучения

5. Осуществлением программы стипендий Организации Объединенных Наций по разоружению занимается Управление по вопросам разоружения. В 2013 году программа осуществлялась в период с 26 августа по 24 октября. В 2014 году осуществление программы запланировано на период с 25 августа по 24 октября. Программа обучения разбита на три сегмента: а) мероприятия в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве; б) ознакомительные визиты в государства-члены и межправительственные организации, занимающиеся вопросами разоружения, по их приглашению; и с) мероприятия в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций. Далее приводится краткое описание мероприятий, проведенных в рамках программы 2013 года. В 2014 году программа будет осуществляться примерно по тому же плану, что и в 2013 году, с учетом необходимых изменений, отражающих развитие последних событий в сфере разоружения и нераспространения.

Первый сегмент

6. Первый сегмент программы проводился в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве и был ориентирован на ознакомление стипендиатов с различными аспектами многосторонней деятельности в сфере разоружения, включая потенциальные переговоры, на примере работы Конференции по разоружению и некоторых расположенных в Женеве исследовательских институтов, занимающихся вопросами разоружения, нераспространения и контроля над вооружениями. Стипендиаты посещают пленарные заседания Конференции по разоружению и получают информацию о ее истории, достижениях и методах работы. В 2013 году брифинги/лекции для стипендиатов проводили высокопоставленные официальные представители различных государств-членов в Конференции по разоружению, сотрудники Женевского международного центра по гуманитарному разминированию, Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения, Международного комитета Красного Креста и Организации «Ричинг критикал Уил». Брифинги для стипендиатов проводили также сотрудники Женевского сектора Управления по вопросам разоружения. Эти брифинги и лекции были посвящены широкому кругу вопросов, включая деятельность Комиссии и вопросы в ее повестке дня, а также другие темы разоружения, такие как Договор о торговле оружием, имплементация Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин, информационная и кибербезопасность, Конвенция о кассетных боеприпасах, роль неправительственных организаций в многостороннем процессе разоружения, Конвенция о конкретных видах обычного оружия и протоколы к ней и Конвенция о биологическом (токсинном) оружии. Стипендиаты приняли участие также в работе семинара по вопросу о боевых автономных роботизированных системах. Аналогичная программа разрабатывается на 2014 год.

7. Кроме того, в 2013 году стипендиаты совершили однодневную поездку в Берн, которая была организована Федеральным департаментом иностранных дел Швейцарии и в рамках которой им рассказали о внешней политике Швейцарии и ее политике в области безопасности, уделив при этом особое внимание проблемам ядерного разоружения, нераспространения, разоружения и международного гуманитарного права, а также роли Швейцарии применительно к Женевской декларации о вооруженном насилии и развитии. Стипендиаты также посетили женевский муниципалитет по приглашению Женевского кантона. Аналогичные посещения предусмотрены в программе на 2014 год.

8. В Женеве стипендиаты также должны были провести исследование и подготовить первый проект работы по выбранной ими теме, связанной с разоружением, нераспространением и международной безопасностью.

Второй сегмент

9. Второй сегмент программы предусматривал посещение нескольких межправительственных организаций: Подготовительной комиссии Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) в Вене и Организации по запрещению химического оружия (ОЗХО) в Гааге, а также Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ). Этот сегмент программы также включал ознакомительные посещения государств-членов по их приглашению.

10. В ходе посещения Подготовительной комиссии Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний стипендиатам обстоятельно рассказали о Договоре и о деятельности Подготовительной комиссии. Они также приняли участие в реализации Инициативы Подготовительной комиссии по укреплению потенциала — программы, призванной просвещать будущие поколения политических экспертов, правоведов и технических специалистов и обогащать их знаниями.

11. Ознакомительное посещение МАГАТЭ включало в себя присутствие на ежегодной Генеральной конференции и брифинги о системе гарантий Агентства, обеспечении сохранности ядерных материалов и источников радиоактивного излучения и видах использования ядерной энергии в мирных целях. Кроме того, в программу было включено посещение лаборатории в Департаменте гарантий.

12. В ОЗХО стипендиатам рассказали о работе этой организации в различных ее аспектах, ее вкладе в усилия по разоружению и нераспространению, об источниках и ходе осуществления Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении, о процедурах проверки, предусмотренных в Конвенции, ее осуществлении на национальном уровне и о вопросах международного сотрудничества и помощи. Они заслушали презентации, посвященные работе Организации, касающейся ликвидации химического оружия в Сирии, в том числе в рамках деятельности Совместной миссии Организации Объединенных Наций-ОЗХО. Они приняли участие в реализации третьей летней программы по вопросам разоружения и нераспространения оружия массового уничтожения, совместно организованной Ассерским институтом и ОЗХО.

13. В Вене стипендиаты посетили Секретариат ОБСЕ, где должностные лица ОБСЕ рассказали им о важной роли, которую эта организация играет в деле поддержания безопасности и контроля над вооружениями в Европе и за ее пределами.

14. В 2013 году правительства Германии, Китая и Японии по установленной традиции вновь пригласили стипендиатов посетить национальные учреждения и прослушать лекции их должностных лиц. По приглашению правительства Казахстана стипендиаты впервые посетили Казахстан. Благодаря таким поездкам в страны стипендиаты, посещая лекции, участвуя во встречах с правительственными должностными лицами и учеными и совершая визиты на соответствующие объекты, получают бесценную возможность ознакомиться с теми аспектами национальной политики и практики соответствующих государств, которые касаются международной безопасности и разоружения. В 2014 году от правительств Германии, Китая и Японии были получены аналогичные приглашения.

15. Во время посещения Германии в 2013 году стипендиаты заслушали краткие информационные сообщения представителей федерального министерства иностранных дел и Института по международным вопросам и вопросам безопасности, посвященные широкому кругу вопросов разоружения и нераспространения. Стипендиаты также посетили предприятие «Наммо Бук ГмБХ» в городе Пиннов, занимающееся демилитаризацией боеприпасов, включая снаряды и неуправляемые ракеты, мин, гранат, взрывателей и пиротехнических материалов. В ходе этого посещения стипендиатам рассказали об экологически безопасных методах переработки и утилизации оружия обычных видов, боеприпасов и взрывчатых веществ. Ознакомительное посещение Германии в 2014 году будет включать аналогичные мероприятия.

16. В 2013 году правительство Японии и власти городов Хиросима и Нагасаки продолжали организовывать мероприятия для получателей стипендий по разоружению. В Токио перед стипендиатами выступили должностные лица из министерства иностранных дел и японской Службы по разминированию, а также Директор Центра по содействию разоружению и нераспространению. В Хиросиме стипендиаты посетили Мемориальный музей мира, Купол Генбаку и Национальный мемориальный зал мира в память жертв атомной бомбардировки. С ними также побеседовали представители Хиросимы и организации «Мэры за мир», и они получили возможность прослушать рассказ человека, выжившего в атомной бомбардировке. В Нагасаки стипендиаты посетили место, где находился эпицентр ядерного взрыва, Музей атомной бомбардировки, Национальный мемориальный зал мира в память жертв атомной бомбардировки, Нагасакский парк мира и Мемориальный музей Нагаи Тасика. Они также встретились с людьми, выжившими в атомной бомбардировке, и с учеными и врачами, занимающимися исследованием последствий атомной бомбардировки, в том числе для тех, кто пострадал от нее. Ознакомительное посещение Японии в 2014 году будет включать аналогичные мероприятия.

17. В 2013 году в рамках ознакомительной поездки в Китай с информационными сообщениями по ключевым вопросам разоружения и нераспространения перед стипендиатами выступили сотрудники Департамента по контролю над вооружениями и разоружению министерства иностранных дел, а также представители Китайской ассоциации по контролю над вооружениями и разоруже-

нию. Стипендиаты также посетили Китайский институт атомной энергии. В рамках ознакомительного визита в Китай в 2014 году запланированы аналогичные мероприятия.

18. Ознакомительная поездка в Казахстан, первая за всю историю программы, включала в себя посещение бывшего полигона для испытания ядерного оружия в Семипалатинске и города Курчатова. Стипендиаты заслушали краткие информационные сообщения должностных лиц министерства иностранных дел о политике и инициативах Казахстана в области разоружения, в частности по вопросам ядерного разоружения. Они также посетили Ядерное общество Казахстана.

Третий сегмент

19. Третий сегмент программы проводится в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, и его цель состоит в том, чтобы ознакомить стипендиатов с работой Первого комитета Генеральной Ассамблеи. В 2013 году этот сегмент программы включал в себя серию лекций, которые читали старшие сотрудники Управления по вопросам разоружения, включая Высокого представителя по вопросам разоружения, и которые посвящены функциям и деятельности Управления, а также проведение брифингов высокопоставленными дипломатами различных делегаций по вопросам, стоящим в повестке дня Первого комитета. Стипендиаты регулярно посещали заседания Первого комитета и дискуссионные форумы, проводимые Управлением по вопросам разоружения и Комитетом неправительственных организаций по вопросам разоружения, мира и безопасности.

20. Кроме того, в Нью-Йорке стипендиаты приняли участие в занятии, имитирующем проведение переговоров в связи с совещанием по подготовке к Конференции по рассмотрению действия Договора о нераспространении. Это занятие включало в себя обсуждение проекта доклада, координацию позиций групп и внесение поправок и процесс переговоров по итоговому докладу. На этом этапе стипендиаты должны завершить подготовку своих исследовательских работ и кратко представить их основные тезисы.

21. По окончании программы Высокий представитель по вопросам разоружения вручает стипендиатам свидетельство об участии в программе.

III. Заключение

22. Осуществление программы стипендий Организации Объединенных Наций по разоружению началось в 1979 году во исполнение решения Генеральной Ассамблеи, принятого в 1978 году на ее десятой специальной сессии; цель этой программы — содействовать распространению специальных знаний в области разоружения в государствах-членах, особенно в развивающихся странах. За 35 лет существования программы обучение прошли свыше 900 должностных лиц из 163 государств. Многие бывшие стипендиаты занимают ответственные посты, связанные с проблематикой разоружения, в правительствах своих стран и их постоянных представительствах при Организации Объединенных Наций. Значительное число заявок на участие в программе, получаемых ежегодно Управлением по вопросам разоружения, и широкая поддержка, демонстрируемая каждые два года при принятии резолюции о про-

грамме стипендий, подготовки кадров и консультативных услуг Организации Объединенных Наций по разоружению, являются доказательством неослабевающего интереса правительств к этой программе. Кроме того, государства-члены признают и высоко ценят роль программы в укреплении способности молодых дипломатов участвовать в обсуждении вопросов контроля над вооружениями и разоружения и в переговорах по ним.

23. Генеральный секретарь с удовлетворением отмечает, что программа стипендий по разоружению способствует повышению уровня осознания важности разоружения, нераспространения и контроля над вооружениями. Программа по-прежнему играет решающую роль в обеспечении более глубокого понимания работы Управления по вопросам разоружения и других учреждений, занимающихся вопросами международного разоружения, нераспространения и контроля над вооружениями на глобальном уровне, а также проблем безопасности, волнующих государства-члены. Кроме того, Генеральный секретарь с удовлетворением отмечает, что в текущем двухгодичном периоде среди стипендиатов по-прежнему много женщин.

24. Генеральный секретарь выражает признательность всем государствам-членам и организациям, которые на протяжении многих лет поддерживают эту программу, способствуя тем самым ее успешному осуществлению. Особую благодарность Генеральный секретарь выражает правительствам Германии, Казахстана, Китая, Швейцарии и Японии за их неизменную поддержку программы. Генеральный секретарь также выражает признательность МАГАТЭ, ОЗХО и Подготовительной комиссии Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний за их поддержку в осуществлении программы.
